

REGISTERBESKRIVNING

Personuppgiftslag (523/1999) 10 §

Datum för utarbetande 26.9.2011

1. Registeransvarig	Svenskspråkiga utbildningsväsendet i Borgå stad Konstfabriksgratan 1, 06100 Borgå
2. Kontaktperson i ärenden som gäller registret	Leena Westerlund Alexandersgratan 25, 06100 Borgå tfn (019) 520 2526, leena.westerlund(at)porvoo.fi
3. Registrets namn	System för hantering av elevuppgifter (MultiPrimus)
4. Ändamålet med behandlingen av personuppgifter	Anordnande och uppföljning av undervisning enligt lagen om grundläggande utbildning (628/1998) och gymnasielagen (629/1998) samt skötseln av administrativa ärenden i skolor som hör till Borgå stads finskspråkiga utbildningsväsende.
5. Registrets innehåll	<p>I registret lagras följande uppgifter:</p> <ul style="list-style-type: none">- Elevens namn, personbeteckning och kontaktuppgifter samt föräldrarnas kontaktuppgifter- Uppgifter om läroämnena och val som gäller lärokurser.- Uppgifter om bedömningen av eleven.- Beslut som gäller eleven- Elevens skolgångshistoria- Eventuella uppgifter om skolskjutsar- Övriga uppgifter om undervisning och anordnande av undervisning- Uppgifter om elevens frånvaro- Sökt klubbplats och övriga uppgifter om anordnande av eftermiddagsverksamhet <p>Uppgifterna i Primus är indelade i register. En del av registren är personregister och en del är register som anknyter till undervisningsarrangemang. Register som anknyter till undervisningsarrangemang är bl.a. kursregister, läroplansregister och rumsregister. Uppgifterna i dessa register är offentliga.</p> <p>Sekretessbelagda uppgifter ingår i programmets personregister samt några andra register som närmast anknyter till bedömning.</p> <p>Primus innehåller följande personregister: studeranderegister (innehåller uppgifter om vårdnadshavare), lärarregister, personalregister. Av underhållets register är Skolans uppgifter, Användarnamnen, Användargrupper och Säkerhetskopiering sekretessbelagda, men administratören kan efter eget gottfinnande lämna upplysningar ur dem.</p>
6. Källor som i regel används för registret	Befolkningsregistret, Borgå stads skolväsende samt lärarna, eleverna och deras föräldrar.
7. Utlämning av uppgifter, översändande av uppgifter utanför EU eller EES	Inga.

8. Principerna för skyddet av registret	A. Manuellt material Efterlevnaden av arkivlagen (831/1994).
	B. Uppgifter som behandlas med ADB Bara de administrations- och undervisningspersoner i skolan hos vilka skötseln av arbetsuppgifter förutsätter det har åtkomsträttighet. Varje användare hör dessutom till en sådan användargrupp där han eller hon kan använda bara de uppgifter som är väsentliga med hänsyn till hans eller hennes arbete. Åtkomsträttigheten upphör när personen inte längre sköter de uppgifter för vilka han eller hon har beviljats åtkomsträttigheten. Användarna, dvs. skolornas undervisningspersonal och skolsekreterare samt skolpsykologerna, skolkuratorerna och skolhälsovårdarna inom elevvården och utbildningsdirektörerna och byråsekreterarna inom utbildningstjänsterna har tillgång till Primus. Skolsekreteraren i Keskuskoulu har administratörsrättigheter.